

**GALDESORTA BETETZEKO ARAUAK**

Eskatutako informazioa ENPRESARI buruzkoa izango da; jardueraren portzentajea nola dagoen banatuta ERAINKUNTZA<sup>(1)</sup> eta OBRA ZIBILA<sup>(2)</sup> artean adierazi beharko da.

PERTSONALA atalean, **Pertsonal-gastuen** guztizko zifra adieraziko da, baita hirulekoan lanean aritutako pertsonen kopurua (batez bestekoa) ere, soldatuko langileak eta ez-soldatukoak kontuan hartuta, enpresaren guztizko kopurua adierazita, baita EAEn kokatutako establezimenduei dagokiena ere.

Hiruhileko DIRU-SARRERATZAT joko dira bai **Salmentak**, bai **Izakinen aldaketa** hura neurtuko baliatuz, baita **Bestelako diru-sarrerak** ere.

Halaber, aldi baterako enpresa-elkarteetan parte hartzeagatik diru-sarrerak ere sartuko dira, guztizkoaren gainean zein portzentaje den adierazita.

**Jardueraren banaketa geografikoak** portzentajearen jasoko du non egin den lan hiruhilekoan, bereziki EAEko lurralde historikoei dagokiena adierazita.

Galdeketa bete ondoren, aurrez frankeatutako gutun-azalean sartu eta bidali.

**NORMAS PARA LA CUMPLIMENTACIÓN DEL CUESTIONARIO**

La información solicitada se referirá a la EMPRESA indicando, en porcentaje, la distribución de su actividad entre EDIFICACIÓN<sup>(1)</sup> y OBRA CIVIL<sup>(2)</sup>.

En el apartado PERSONAL se indicará la cifra total de **Gastos de Personal** así como la cifra de **Personas ocupadas** (media aritmética) en el trimestre, incluyendo remunerados, en cómputo total de la empresa y el asignado a los establecimientos ubicados en la C.A. de Euskadi.

Se considerarán INGRESOS del trimestre tanto las **Ventas**, como la **Variación de existencias** si se midiese, así como **Otros ingresos**.

Se incluirán, asimismo, los ingresos provenientes de la participación en UTEs, indicando en su caso el porcentaje que representan sobre el total.

La **Distribución geográfica de la actividad recogerá**, en porcentaje, dónde se ha trabajado durante el trimestre, con especial referencia a los territorios históricos que componen la C.A. de Euskadi.

Una vez cumplimentado el cuestionario, utilice el sobre prefranqueado que se le facilita y envíelo.

**+ Info**



koiuntura@eustat.eus

900 840 530



www.eustat.eus

945 01 75 01



Donostia San Sebastián, 1 01010 VITORIA GASTEIZ

**EUSTATEk ZURE LAGUNTZA ESKERTZEN DIZU**  
**EUSTAT AGRADECE SU COLABORACION**

Galdesorta web bidez egiteko / Realice esta encuesta vía web:

**www.eustat.eus/icc**

Inkesta Zb. /  
N.º encuesta

Pasahitza /  
Contraseña

JESN  
CNAE:

MOTA  
TIPO:

ENPRESA KOD.  
CÓD. EMPRESA:

ESKATUTAKO INFORMAZIOA HONI DAGOKIO:

LA INFORMACIÓN SOLICITADA CORRESPONDE A:

ENPRESAKO IDENTIFIKAZIO-DATUAK (Aldaketak bakarrik adierazi)

DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA (Introduzca sólo modificaciones):

Sozietatearen izena

Razón Social:

IFZ / NAN

NIF / DNI:

Helbidea

Dirección:

PK / CP:

Udalerría

Municipio:

L. Historikoa

T. Histórico:

1.Tfnoa. / Tfno.1:

2.Tfnoa. / Tfno.2:

Faxa / Fax:

e-mail:



Inkesta honen helburua da Euskal AEko eraikuntza sektorearen bilakaeraren adierazleak lortzea. Inkesta hau 122403 kodearekin arautua dago indarrean dagoen 8/2019 Legearen arabera, ekainaren 27koa, 2019-2022 Euskal Estatistika Planarena, 2019ko uztailaren 9ko EHAAn argitaratua, azken xedapenetako bigarrenen eta hirugarrenean aurreikusitakoari jarraituz.

Euskal AEko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 10. eta 14. artikuluetan xedatutakoaren arabera, eskatzen zaizun informazio estatistikoa egiazki ematera behartuta zaude.

Emandako datu guztiak sekretu estatistikokoak babesten ditu (Euskal AEko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 19.etik 23.erako artikulua).

Esta encuesta, regulada con el código 122403 por la Ley 8/2019, del 27 de junio, del Plan Vasco de Estadística 2019-2022, publicada en el BOPV de 9 de julio de 2019, actualmente en vigor, en virtud de lo previsto en sus disposiciones finales segunda y tercera, tiene como objetivo la obtención de indicadores de la evolución del sector de la construcción en la C.A. de Euskadi.

Conforme a lo dispuesto en los artículos 10 y 14 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi, usted está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere de forma veraz.

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico (art. 19 al 23 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi).

Erakunde Autonomiaduna  
Organismo Autónomo del



**EUSKO JAURLARITZA**  
**GOBIERNO VASCO**

I.F.Z./N.I.F.: Q 5150002 C

**Enpresaren identifikazioa / Identificación de la empresa**

**JARDUERA / ACTIVIDAD**

**Hiruhilekoko jarduera EHUNEKOETAN banatu** / Distribuir, en **PORCENTAJE**, la actividad desarrollada en el trimestre:

(1) **Etxegintza**  % + (2) **Obra Zibila**  % = **100%**  
 Edificación Obra Civil

**(1) Etxegintza / Edificación:**

**Eraikin iraunkorra, bereiz dagoena, eginkizun hauetarako erabiltzeko egina: familia- edo talde-bizilekutat, nekazaritzarako, industriarako, zerbitzuak emateko edo, oro har, jardueraren bat egiteko (esaterako: eskolak, siloak, eta abar)**

Es toda construcción permanente, separada e independiente, concebida para ser utilizada como vivienda familiar o colectiva, o para fines agrarios, industriales, prestación de servicios o, en general, para el desarrollo de una actividad, por ejemplo: escuelas, silos, etc.

**(2) Obra zibila / Obra civil:**

**Eraikina ez den eta kolektiboak edo jendeak oro har erabiltzeko egin den azpiegitura-lana.**

Es toda obra de infraestructura, distinta de la edificación, destinada a ser utilizada colectiva o públicamente.

**LANGILEAK / PERSONAL**

**LANGILERIA-GASTUAK (64K.)**  
**GASTOS DE PERSONAL (C.64)**

€

**Lanean aritutako pertsonak: erreferentziako hiruhilekoan enpresan lan egin duten pertsonak. Barne hartzen dira soldatako langileak (finkoak eta behin-behinekoak) eta ez-soldatakoak (autonomoak)**

Personal ocupado: personas que han trabajado en el trimestre de referencia en la empresa. Incluye tanto asalariados (fijos y eventuales) como no asalariados (autónomos).

**ENPRESA guztira**

Total de la EMPRESA

**Euskal AEan**

En la C.A. Euskadi

**LANDUNEN kopurua (batez bestekoa)**

Nº de PERSONAS (media aritmética)

**HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA DE CONTACTO**

**Izen-abizenak** / Nombre y Apellidos: .....

**Kargua** / Cargo: .....

**Helbidea** / Dirección: .....

**KP / CP:** ..... **Udalerría** / Municipio: ..... **L.H. / T.H.:** .....

**1.Tfnoa. / Tfno.1:** ..... **2.Tfnoa. / Tfno.2:** .....

**e-mail:** .....

**DIRU-SARRERAK (BEZik gabe). ABEEtan lortutakoak ere sartuak.**

**INGRESOS (sin IVA). Incluyendo los obtenidos de su participación en UTEs**

**Erreferentziako hiruhilekoen datuak** / Datos relativos al trimestre de referencia

**Salmentak (70K.)**

Ventas (C.70)

**GUZTIRA**  
**TOTAL**

**Izakinen aldaketa (710K + 712K.)**

Variación de existencias (C.710 + C.712)

(\*) **Ez ahaztu zeinua** ±

No olvidar el signo

\*

**Bestelako diru-sarrerak (73K.+74K.+75K.)**

Otros ingresos (C.73+C.74+C.75)

**Hiruhileko DIRU-SARRERAK guztira**

Total **INGRESOS** del trimestre

**Enpresak, erreferentziako hiruhilekoan, ABEE batean parte hartu du?**

¿Ha participado su empresa en alguna UTE, durante el trimestre de referencia?

**BAI / Sí**

**EZ / NO**

**ABEEtatik etorritako diru-sarrerak adierazi, ehunekoetan**

Indique el **porcentaje** que, del total de los ingresos obtenidos en ese período, corresponde a dicha participación.

%

**BANAKETA GEOGRAFIKOA / DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA**

**Hiruhileko diru-sarren BANAKETA GEOGRAFIKOA, egikaritzaren arabera, ehunekoetan**

**DISTRIBUCIÓN** porcentual de la actividad desarrollada en el trimestre en base a su localización **GEOGRÁFICA**, con especial referencia a los territorios históricos de la C.A. de Euskadi.

**ARABA / ÁLAVA**

**BIZKAIA**

**GIPUZKOA**

**Espainako gainerakoa**

Resto de España

**Munduko gainerakoa**

Resto del Mundo

%

+  %

+  %

+  %

+  %

= **100%**

**OHARRAK / OBSERVACIONES**

.....